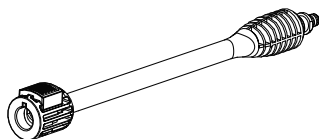


# RYOBI



## OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION/MANUAL DEL OPERADOR

## EZ-CLEAN EXTENSION WAND

TUBE-RALLONGE EZ-CLEAN/VARILLA DE EXTENSIÓN EZ-CLEAN

## RY3112EW



### WARNING:

To reduce the risk of injury, user must read and understand the operator's manual for their power cleaner before using this accessory. To reduce the risk of injury or property damage, spray the pressure stream in a safe direction to ensure proper connection of all accessories before starting any cleaning project. Ensure compatibility and proper fit before using this accessory. Wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Risk of fluid injections; do not point at people, pets, electrical devices or the unit itself. Remove battery from tool before changing or adjusting accessories. For cold water use only. Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct other users. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

### CONNECTING THE SPRAY WAND TO THE POWER CLEANER

See Figure 1.

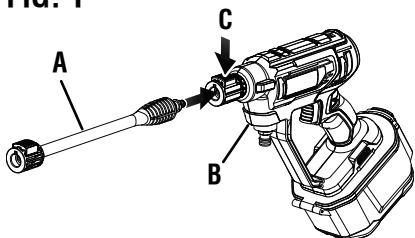
- Align the arrows and insert the end of the spray wand into the power cleaner and push it until it clicks into place.
- Pull on the spray wand to be certain it is properly secured.
- To remove, press the button on the power cleaner and pull to remove the spray wand.

### CONNECTING THE EXTENSION WAND TO THE SPRAY WAND

See Figure 2.

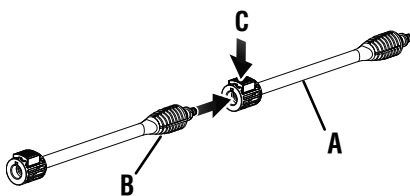
- Align the arrows and insert the end of the extension wand into the spray wand and push it until it clicks into place.
- Pull on the extension wand to be certain it is properly secured.
- To remove, press the button on the wand and pull to remove the extension wand.

FIG. 1



- A - Spray wand (lance d'arrosage, tubo rociador)  
B - Extension wand (tube-rallonge, varilla de extensión)  
C - Button (bouton, botón)

FIG. 2



- A - Spray wand (lance d'arrosage, tubo rociador)  
B - Power cleaner (nettoyeuse électrique, limpiador eléctrico)  
C - Button (bouton, botón)

# FRANCAIS



## AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation de sa nettoyeuse de puissance avant de l'utiliser. Pour réduire les risques de blessures ou de dommages matériels, diriger le jet dans une direction sécuritaire pour vérifier que tous les accessoires sont bien branchés avant de commencer le nettoyage. S'assurer que l'accessoire est compatible et qu'il est bien installé avant de l'utiliser. Porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Risque d'éclaboussures ; ne pas diriger vers des personnes, des animaux, des appareils électriques ou vers la laveuse. Retirer le bloc-pile de l'outil avant de changer ou d'ajuster un accessoire. Utilisation à l'eau froide seulement. Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

## CONNEXION DU LANCE DE PULVÉRISATION SUR LA NETTOYEUSE DE PUISSANCE

Voir la figure 1.

- Aligner les flèches et insérer l'extrémité de la lance d'arrosage dans la nettoyeuse de puissance et la pousser jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.
- Tirer sur la lance d'arrosage pour s'assurer qu'elle est bien fixée.
- Pour la retirer, appuyer sur le bouton de la nettoyeuse de puissance et tirer pour enlever la lance.

## RACCORDEMENT DE LA TUBE-RALLONGE À LA LANCE D'ARROSAGE

Voir la figure 2.

- Aligner les flèches et insérer l'extrémité de la tube-rallonge dans la lance d'arrosage et la pousser jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.
- Tirer sur la tube-rallonge pour s'assurer qu'elle est bien fixée.
- Pour la retirer, appuyer sur le bouton de la lance et tirer pour enlever la tube-rallonge.

## TECHTRONIC INDUSTRIES POWER EQUIPMENT

998000479

12-17-20 (REV:01)

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622 USA

1-800-525-2579 • [www.ryobitools.com](http://www.ryobitools.com)

# ESPAÑOL



## ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador de la limpiador eléctrico antes de usar este accesorio. Para reducir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, rocíe el chorro de presión en una dirección segura para asegurar que la conexión de todos los accesorios sea correcta antes de utilizar la unidad. Antes de usar el accesorio, asegúrese de que sea compatible y se ajuste correctamente. Use protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Riesgo de inyección por fluidos; no apunte a personas, a mascotas, a dispositivos eléctricos o a la unidad misma. Retire de la herramienta el paquete de pilas antes de cambiar o ajustar los accesorios. Sólo para uso con agua fría. Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otros usuarios. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también estas instrucciones.

## CONEXIÓN DEL TUBO ROCIADOR AL LIMPIADOR ELÉCTRICO

Vea la figura 1.

- Alinear las flechas y inserte el extremo del tubo rociador en el limpiador eléctrico y empujelo hasta que encaje en su lugar.
- Tire de la tubo rociador para verificar que esté bien asegurada.
- Para retirar la tubo rociador, presione el botón en el limpiador eléctrico y tire para quitar la tubo.

## CONEXIÓN DE LA VARILLA DE EXTENSIÓN 1 AL TUBO ROCIADOR

Vea la figura 2.

- Alinear las flechas y inserte el extremo del tubo rociador en el limpiador de vehículos y gírelo en sentido horario para asegurarlo.
- Tire de la varilla de extensión para verificar que esté bien asegurada.
- Para retirar la varilla de extensión, presione el botón en el tubo y tire para quitar la boquilla.